Item 10m: Translation and Interpreting

Translation and Interpreting events under COVID  April- December 2020

T & I Academic Webinars

1. The annual APTIS conference, due to take place in DCU Ireland in November 2020, was cancelled. To make up for this event and the lack of a face to face forum to discuss teaching and learning issues, APTIS (Association of Programmes in Translation and Interpreting Studies) UK and Ireland has organised a series of webinars for all its academic members to offer support especially to institutions who do not offer online teaching:

   May 2020 ‘Lockdown teaching in Translation and Interpreting or what online teaching is not about’. Speakers: The Open University and Begoña Rodríguez de Céspedes (University of Portsmouth)

   June 2020 ‘Lockdown Interpreting- how to teach Interpreting remotely’

   July 2020 ‘Lockdown supervision- switching to remote supervision overnight’

   November 2020 ‘The elephant in the room: how do we assess our students’ translation skills in the age of Machine Translation?"

2. November 2020 The European Masters’ in Translation Network (language division of the EU Directorate General for Translation with 84 European and UK institutions represented) also held its annual conference online and tackled the move from campus to online teaching in several of the presentations.

3. November 2020 EU Translating Europe Forum online conference (open to students, academics and professionals). Title: Platforms Digital ecosystems for Translation

   https://ec.europa.eu/info/events/2020TEF_en

T&I Research and academic

June 2020 The ITI (Institute of Translation and Interpreting) Research Network organised its annual meeting online where academics and professionals dealt with the link between research and practice to have a positive impact on the profession

https://www.iti.org.uk/discover/about-the-profession/research.html

Professional events

CioL has planned their conference next March 2021. Title: Connecting the world of Languages Online. https://www.ciol.org.uk/ciol-online-conference-2021

Begoña Rodríguez de Céspedes - December 2020